H.I.S. Love Peace TRAVEL

かぞくで思い出夏作りの旅

お見積り24時間以内に連絡します。 アレンジ自由自在

海外・国内ツアーのお見積り承ります。

H.I.S.だけの幸せ！ 嬉しい特典がもりだくさん！

世界遺産に囲まれたベトナム隠れ家ビーチ
ダナン4日間
7/12～9/26出発

2,680元～

子ども 1,980元～

航 ベトナム航空 泊 バンブーグリーンセントラル 食 朝3回

HISだけの幸せ
- H.I.S.オリジナル街歩きマッププレゼント
- 近郊の世界遺産ホイアンにてのアオザイ無料レンタル
- 30分間のフットマッサージ付き

直行便で行ける！大人気タイリゾート
プーケット5日間
7/12～9/27発

4,280元～2,980元～ 子ども

航 吉祥航空/上海航空 泊 下記参照 食 朝3

HISだけの幸せ
- ロイヤルパラダイス指定 滞在中ビュッフェディナーが1回無料 チェックアウト時間が15時
- プーケットグレースランド指定 滞在中ビュッフェディナーが1回無料 チェックアウト時間が16時
- ウェスティンシーレイベイ指定 滞在中タイ料理セットディナーが1回無料

料金表（2名様1室ご利用時／1名様料金）

ホテル名	7/5-9/27	10/4-10/31	子供
ロイヤルパラダイス	4,280	3,980	2,980
プーケットグレースランド	5,280	4,780	3,480
ウェスティンシーレイベイ	5,780	5,280	3,780
JWマリオット	6,480	5,980	4,280

直行便利用！朝食２回付
シンガポール3日間
7/12～9/10出発

3,480元～2,980元～ 子ども

航 シンガポール航空など 泊 ロイヤルなど 食 朝2

HISだけの嬉しい幸せ
- マリーナベイサンズなどを巡る半日市内観光付

自然に包まれる大人の隠れ家マレーシアリゾート
ランカウイ島5日間
7/12～9/25出発

4,980元～ 3,480元～ 子ども

航 マレーシア航空 泊 アセアニア 食 朝3

HISだけの嬉しい幸せ
- マレーシア名物美容によいと言われる「ナマコ石鹸」のプレゼント

ザ・ダナ・ランカウイ指定なら
- 60分のトラディショナルマッサージ又はアロマテラピーマッサージ付
- 最終日18時のレイトチェックアウト付

ラグジュアリーホテルシャングリラに3連泊！
コタキナバル5日間
得 早期特典 ビュッフェディナー1回付 お部屋の無料UPグレード

7/11～8/31発

6,980元～ 子ども 3,680元～

航 マレーシア航空 泊 シャングリラ・タンジュンアル 食 朝3

香港3日間	ホーチミン4日間	沖縄3日間	セブ島4日間	ペナン島4日間	バリ島4日間
9/1～28の出発	7/12～9/25の出発	7/12～8/31の出発	7/12～9/27の出発	7/12～10/31の出発	7/12～9/23の出発
2,680元～	2,780元～	3,980元～	3,780元～	3,980元～	4,780元～
子ども 1,980元～	子ども 2,480元～	子ども 2,980元～	子ども 2,480元～	子ども 3,480元～	子ども 3,680元～

デラックスホテルに滞在！充実の観光&食事付！厳選3コース

シェラトン九寨溝に泊まる！往路直行便利用
九寨溝・黄龍

H.I.S.特典
- 足つぼマッサージ 10分間無料
- 酸素ボンベ1本

3日間 週末で気軽に行ける 4日間 成都立ち寄り パンダ観光付

お盆・夏休み利用 7/26、8/8・9、9/5・6出発 **7,780元～4,980元～** 子ども

航：中国東方航空など 食：朝2昼2夕2 泊：九寨溝シェラトン 催：6名様

お盆・夏休み利用 7/18・30、8/10・14、9/5・6出発 **8,280元～5,280元～** 子ども

航：中国東方航空など 食：朝3昼3夕3 催：6名様 泊：九寨溝シェラトン 成都5ツ星クラス

九寨溝・黄龍（・成都）3日間(4日間)

	3日間	4日間
①	上海浦東発、空路(直行便)九寨溝へ九寨溝着後、日本語ガイドと共に夕食へご案内。 夕【九寨溝泊】	
②	【世界遺産】九寨溝観光 エメラルド色に輝く神秘的な景観をバスと徒歩で巡ります。 午前：日則溝観光(珍珠灘、鏡海、五花海など) 午後：則査洛溝観光(長海、五彩池など)、樹正溝観光(老虎海、火花海など) 夕食は名物きのこ鍋料理を用意 朝・昼・夕【九寨溝泊】	
③	【世界遺産】黄龍ハイキング観光 往路はロープーウェイ利用 約4時間のハイキングをお楽しみください。五彩池、争艷彩池、明鏡倒映池など巡ります。観光後、ガイドと共に空港へ移動	
④	九寨溝発(乗継便)上海着 朝・昼	九寨溝発成都着後、ガイドと共にホテルへ移動【成都泊】 朝・昼・夕
		成都観光 パンダセンター、武侯祠 錦里散策成都発、空路(直行便)上海着 朝・昼

ニューオータニに滞在！5つの世界遺産＆7回の食事付
たっぷり北京3日間
お盆・夏休み利用 7/25、8/9、9/6出発

3,880元～2,680元～ 子ども

航 中国東方航空、吉祥航空など 泊 ニューオータニ長富宮 食 朝2昼3夕2

シェラトンに滞在！絶景の漓江下り＆8回の食事付
桂林・陽朔・龍勝3日間
お盆・夏休み利用 7/26、8/9、9/6出発

4,880元～3,480元～ 子ども

航 上海航空、吉祥航空など 泊 シェラトン桂林 食 朝2昼3夕3

早期特典付 H.I.S.だけのお得！ 国慶節 海外ビーチリゾートツアー

お席が非常に混み合います。お早めにご相談くださいませ。

早めのご予約がオススメ！！

輝く青い海と真っ白なビーチ
セブ島5日間
得 早期特典 H.I.S.だけのサービス！セブ島内シャトルバスサービス付 シャングリラ滞在なら夕食ビュッフェ1回付

6,780元～ 子ども 4,280元～ 9/30・10/1・2・3の出発

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	9/30	10/1・2	10/3
コスタベラ	6,780	6,780	6,780
プランテーション・ベイ	8,280	8,480	8,280
シャングリラ・マクタン	9,280	9,280	9,280

航 フィリピン航空 泊 コスタベラ 食 朝4

広大なトロピカルガーデンに佇むリゾートホテル。こちらではスパがオススメです。

ラグジュアリーホテルに滞在
コタキナバル6日間
得 早期特典 30日前までの予約で、シャングリラ・タンジュンアル又はシャングリラ・ラサリア滞在中、ビュッフェディナー1回無料

8,980元～ 子ども 5,780元～ 10/1・2・3の出発

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	10/1	10/2	10/3
シャングリラ・タンジュンアル	-	9,480	8,980
ネクサス・リゾート	9,780	9,780	9,280
シャングリラ・ラサリア	10,400	10,400	9,980

航 マレーシア航空 泊 シャングリラ 食 朝4

大人も子供も楽しめるリゾート！迫力満点のスライダーなど充実のプールはファミリーにオススメ。

世界遺産のあるビーチリゾート
ペナン島5日間
得 早期特典 シーフードレストランのクーポン付

10/1・10/2出発

6,980元～5,480元～ 子ども

航 マレーシア航空 泊 コンソーンオーキッド 食 朝3

日本人 人気NO1ビーチ！
ハワイ7日間
得 早期特典 H.I.S.オリジナルトロリー付

10/1出発

先着10名様 **13,900元～8,980元～** 子ども

航 チャイナエアライン 泊 オハナワイキキマリア 食 なし

思いっきり 楽しい 夏休み

思い出作りも
自由研究の課題も
H.I.S.にお任せ!!

ぶらりたび ～近場の散歩～ 10名様催行

H.I.S.「微信」WeChat
得 シークレットプラン(毎週配信)
お問い合わせも直接、微信から気軽にご連絡下さい♪

1泊2日ツアー

大迫力!! 大きな船がたくさん造られる 舟山秀山島の日系常石造船工場を見学に行こう！

Glico 格力高 提供
ポッキー(チョコ)、プリッツ(エビ)、菜園小餅(トマト)のいずれかをプレゼント。＊品物は選べません。

農業体験＆BBQ　ビーチ沿いホテルに宿泊　全4回食事付

各回26名様限定 大人 1,370元　子ども 1,170元
7/26.8/2.9.16.23 各土曜日　(12歳未満添い寝料金/2歳未満無料)
※ご予約は各催行日の1週間前までとなります。お早めにお申し込み下さい！

<スケジュール>
<1日目>上海発→杭州湾大橋を渡り、舟山へ→カーフェリーで三江港から秀山港へ→秀山観光農場(農場体験とバーベキュー)→バーベキュー後「常石造船工場」へ→工場内見学→ホテルチェックイン→夕食　<秀山島泊>
<2日目>ホテルにて、朝食→沈家門にて、海鮮料理の昼食と散策→夜、上海着　宿泊:グランドパロニー秀山ホテル

House好侍 ハウス食品工場見学＆ぶどう狩りツアー

大好評企画　高級ブランド「馬陸(マールー)葡萄」

みんなで作るから楽しい!美味しい!カレーライスの昼食付

※ブドウ公園の入場料はツアー代金に含まれ、収穫分の購入代金が別途必要となります。

大人 260元　子ども 230元
(2～6歳未満)(2歳未満無料)
7/26.8/2.15.23.9/13.20 ■催行決定
※ご予約は各催行日の1週間前までとなります。お早めにお申し込み下さい。

<スケジュール>
各集合場所出発→ハウス食品工場見学→カレー作り→馬陸葡萄主題公園でブドウ狩り→各集合場所へ

澄んだ空気とマイナスイオン 大自然 天然のアドベンチャーランド 天目大峡谷で夏の思い出を作ろう！

7/19.8/9.16.30各土曜日
大人 1,280元　子ども 1,080元
(12歳未満添い寝料金/2歳未満無料)

<スケジュール>
<1日目>上海発→天目大峡谷へ→昼食:各自でお摂り下さい。→アクティビティーをお楽しみください。(別途代金)→ホテルチェックイン <天目大渓谷泊>
<2日目>ホテルにて、朝食→魚のつかみ取り→BBQランチ→夜、上海着　宿泊:臨安响水涯鄉村酒店

人気の江南2都市周遊の旅 杭州紹興 5つ星ホテルに泊まる 1泊2日ツアー

2500年の歴史を持つ古都紹興観光と杭州では、西湖遊覧付き!!
全4回食事付き
7/26.8/9.23各土曜日
大人 1,090元　子ども 990元
(12歳未満添い寝料金/2歳未満無料)

<スケジュール>
<1日目>上海発→紹興へ→魯迅故居、三味書屋、魯迅記念館見学→咸亨酒店で昼食→蘭亭→紹興酒工場見学・試飲→杭州へ移動→杭州にて夕食→ホテルチェックイン<杭州泊>
<2日目>ホテルで朝食→杭州観光(飛来峰、霊隠寺見学、西湖遊覧、河坊街散策)→杭州料理の昼食→観光後、上海へ→夜、上海着
宿泊:グランドメトロパーク

でっかいプール!! 蘇州楽園 入場券付

「ウォーターワールド」へ泳ぎに行こう!

大人 330元　子ども 300元
(2～6歳未満)(2歳未満無料)
7/13(日).19(土).27(日)
8/2(土).10(日).16(土)
17(日).24(日)

<スケジュール>
上海各集合場所→蘇州楽園「ウォーターワールド」着→思い思いにプールを満喫→施設出口集合→蘇州出発→各集合場所へ

安心日系ベジタベ農園での 夏野菜収穫体験とバーベキューツアー

無農薬で育った新鮮な野菜が袋に詰め放題
※収穫野菜は、時期によって異なります。

大人 300元　子ども 270元
(2～6歳未満)(2歳未満無料)
さらに バジルの鉢植えプレゼント!!
7/13.20.27 各日曜日

<スケジュール>
各集合場所出発→奉賢区農場にて、収穫体験＆BBQ→各集合場所へ

その他ツアー情報

ツアー詳細は、弊社WEBでもご覧いただけます。

日本語ガイド付 杭州日帰りツアー

西湖に咲く蓮の花を見に行こう!
980元→ 490元 おひとり様 お子様代金あり
7/12(土).19(土)、8/10(日).16(土).24(日)

日本語ガイド付 蘇州日帰りツアー

世界遺産「留園」や人気の「虎丘」など見どころ満載!
750元→ 370元 おひとり様 お子様代金あり
7/13(日).26(土)、8/9(土).17(日).23(土)

送迎・車両チャーター

中国産ワゴン車(金杯:6名様まで)

虹橋空港	200元～	蘇州(8時間)	820元～
浦東空港送迎	320元～	ガイド付手配も承ります。	

H.I.S.シャトル

週末限定(土日) 6/28～8/31 入場券込
上海野生動物園 大人 240元 子ども 220元 (滞在4時間)

プール、アクティビティー ホテル宿泊で夏を満喫しよう!!

料金はお一部屋のご料金となり、税金、サービス料が含まれます。

オリエンタルソフィテル佘山 佘山

デラックスルーム(45㎡) (平日)1,440元 (金土)1,740元
プールビュールーム(45㎡) (平日)1,640元 (金土)1,940元
3400㎡の大型プール 人工ラグーン
アップグレードプランあり。お問い合わせ下さい。7/9～8/31
◆12歳以下のお子様エキストラベッド無料◆キッズクラブ利用無料
◆インターネットWIFI無料

サンアイランドリゾート 朱家角

H.I.S.上海社員旅行利用お勧めホテル!
波の出る屋外プール入場券2枚(240元相当)、ビュッフェランチ2名様分(316元相当)、スピードボート体験2名様分(160元相当)など

H.I.S.豪華8大特典付
サンデラックスツイン(32㎡) (平日)750元 (金土)1,390元
クラブスイートルーム(71㎡)(コテージタイプ) (平日)1,250元 (金土)1,990元
ホテルまで楽々アクセス 650元(片道)(6名まで) 900元(片道)(10名まで)
波のプール
平日プランの特典は、プール入場券のみです。7/9～9/30

ハイアットオンザバンド 外灘

ホテルでの選べるお食事(昼食・夕食)、ユアンスパ40%OFF
絶景のVUEバーのウェルカムドリンク券など

H.I.S.豪華8大特典付
リバービュールーム(40㎡) 1,240元

7/9～8/31

ジュメイラ上海ヒマラヤ 浦東

H.I.S.独占スペシャル企画
スパ＆ワンダーランドチケットなど

プレミアルーム(48㎡) 1,380元
H.I.S.豪華9大特典付
◆7.8月特別特典◆ 1日2部屋限定 グランドプレミアルーム(56㎡)にアップグレード
スパなしプラン 1,240元～ 7/9～8/31金土日

シャングリラ蘇州 H.I.S.独占スペシャル企画

上海～蘇州往復送迎付　アドベンチャーゾーン入場券付(最大300元相当)など

H.I.S.豪華8大特典付
デラックスルーム(42㎡) 1,580元 7/12.19.8/2.16
シャングリラグループの浦東ケリーホテルと同様なアドベンチャーゾーンや子供用プールなど設備も充実♪

クラウンプラザ上海ハーバーシティ 浦東

2011年に10万平米の敷地に開業したホテル。島内では、人気のセグウェー(100元/10分)などアクティビティー多数。

スーペリアルーム(36㎡) 1,030元
7/9～8/31金土
地下鉄16号線「滴水湖駅」からシャトルバスあり!

H.I.S.豪華9大特典付

屋内外合わせ1000㎡のプール

WHミンブティックホテル 黄興公園

親子で作れるケーキセットや館内のお子様遊具施設遊び放題付など

H.I.S.豪華8大特典付
グランドレイクビュースタジオ(65㎡) 1,050元
7/9～8/31金土

オークラガーデンホテル 淮海中路

安心日系ラグジュアリーホテルに滞在

1日3室限定プラン
スタンダードツイン(32㎡) 780元～ 7/9～8/31土日

ファミリープラン
デラックスガーデン(36㎡) 1,280元～ 7/9～8/31土日

H.I.S.豪華7大特典付
14時までレイトチェックアウト、フォトスタジオでの記念撮影が半額、エキストラベッド無料など

その他ホテルラインナップ

※掲載ホテル以外もお問い合わせ下さい。

マリオットシティーセンター(ホテル食事付プラン)	1,250元
ケリーホテル(クラブルーム)	1,790元
ウェスティンバンドセンター(サンデーブランチプラン)	2,200元
ペニンシュラ上海(アフタヌーンティープラン)	2,900元

H.I.S. 航空券 Love Peace TRAVEL

里帰り　国際線　呼び寄せ　中国国内線

H.I.S.の航空券は 安心 便利

- 『担当者制』だから出発まで楽々手続き
- 安心して話せる高い日本語レベルを約束
- 24時間日本語・中国語によるトラブル対応
- 急な出張など出発当日の緊急手配可
- 全世界のホテルや車の手配にも対応

法人のお客様へ
法人契約の月締め払い対応可

JALの手配がオトク

日本航空

手配手数料

A旅行代理店	+100元
B旅行代理店	+350元
航空会社カウンター	+150元
航空会社コールセンター	+100元

HIS 0元

前売り35　成田往復 3000元～　大阪往復 2500元～　名古屋往復 2300元～

日本里帰り航空券

中国国際航空 早割45日
7月・8月出発
大阪往復 1,400元～
名古屋 1,550元～　成田 福岡 2,120元～

国慶節 先取り! スペシャル料金登場!

大阪 9/30～10/6 10/1～10/7
高松 9/30～10/5
佐賀 10/1～10/6
2,980元～ いずれの都市も同料金!

H.I.S. Love, Peace, TRAVEL
Lisence No.L-BJ-CJ0090
営業時間:月～土9:30～18:00
エイチ・アイ・エス上海
航空券・ツアー: 021-6329-8866
近郊ツアー・上海ホテル: 021-6329-7878
WEB: http://www.his-sha.com　E-mail: sales@his-shain.cn
北京新日国際旅行社有限公司 上海分社(H.I.S. 上海提携店)
地下鉄2・10号線南京東路駅 2番出口
地址:上海市黄浦区漢口路266号申大厦3楼

旅の情報満載!
www.his-sha.com　H.I.S.上海 検索
今すぐ、WEBでCHECK!